

Bollettino n° 4 / 2024 del 12 giugno 2024

Poročilo št. 4 / 2024 dne 12 junij 2024

REPORT SETTIMANALE SULLO STATO DEI VIGNETI NEL CARSO TRANSFRONTALIERO

TEDENSKO POROČILO O STANJU V VINOGRADIH NA ČEZMEJNEM KRASU

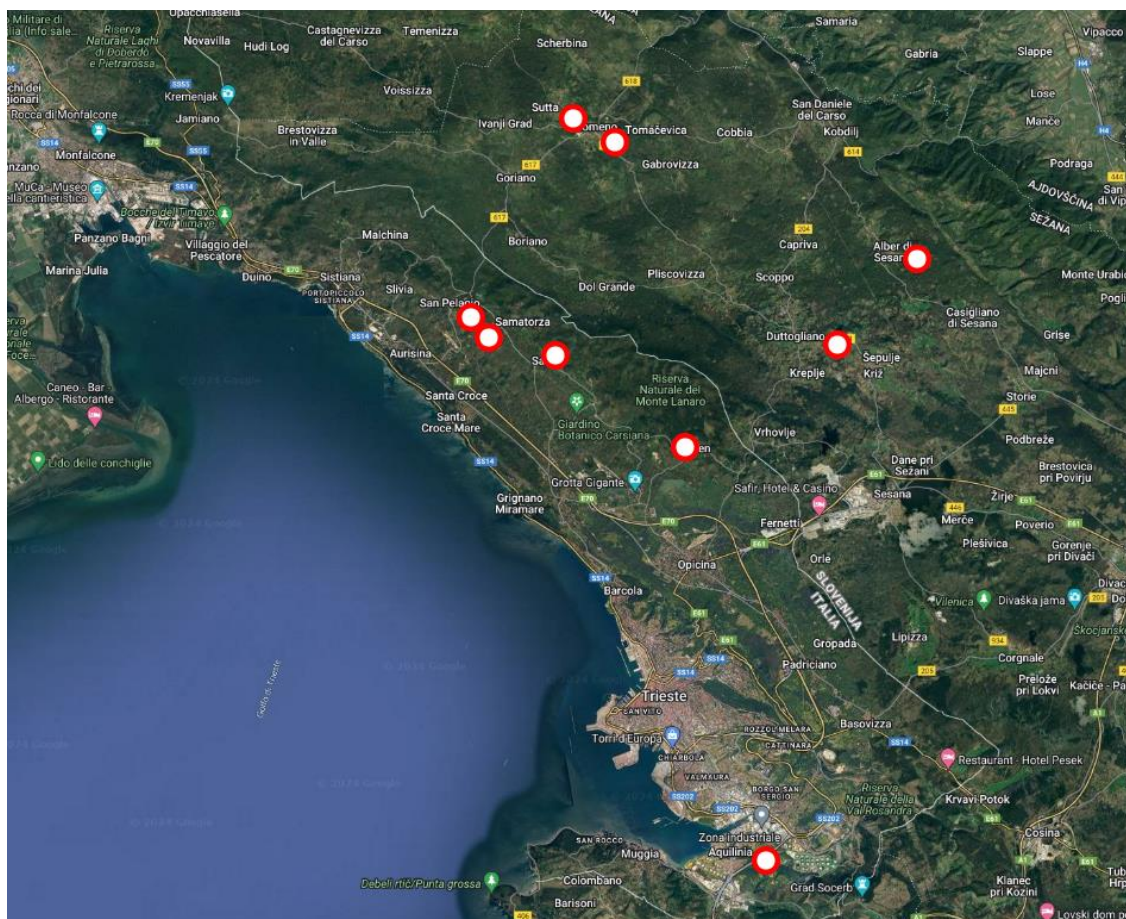
I report settimanali sullo stato dei vigneti sono pubblicati anche sul portale <https://e-karst.eu/it>

Tedenska poročila o stanju vinogradov so objavljena tudi na portalu <https://e-karst.eu/sl>

Preparato da / Pripravil: Perleuve S.r.l.



MAPPA DEI VIGNETI CHE MONITORIAMO / ZEMLJEVID VINOGRADOV, KI JIH SPREMLJAMO



Figura/Slika 1: Mappa dei vigneti monitorati nell'ambito del progetto Agrotur+ / Zemljevid vinogradov, ki jih spremljamo v okviru projekta Agrotur+

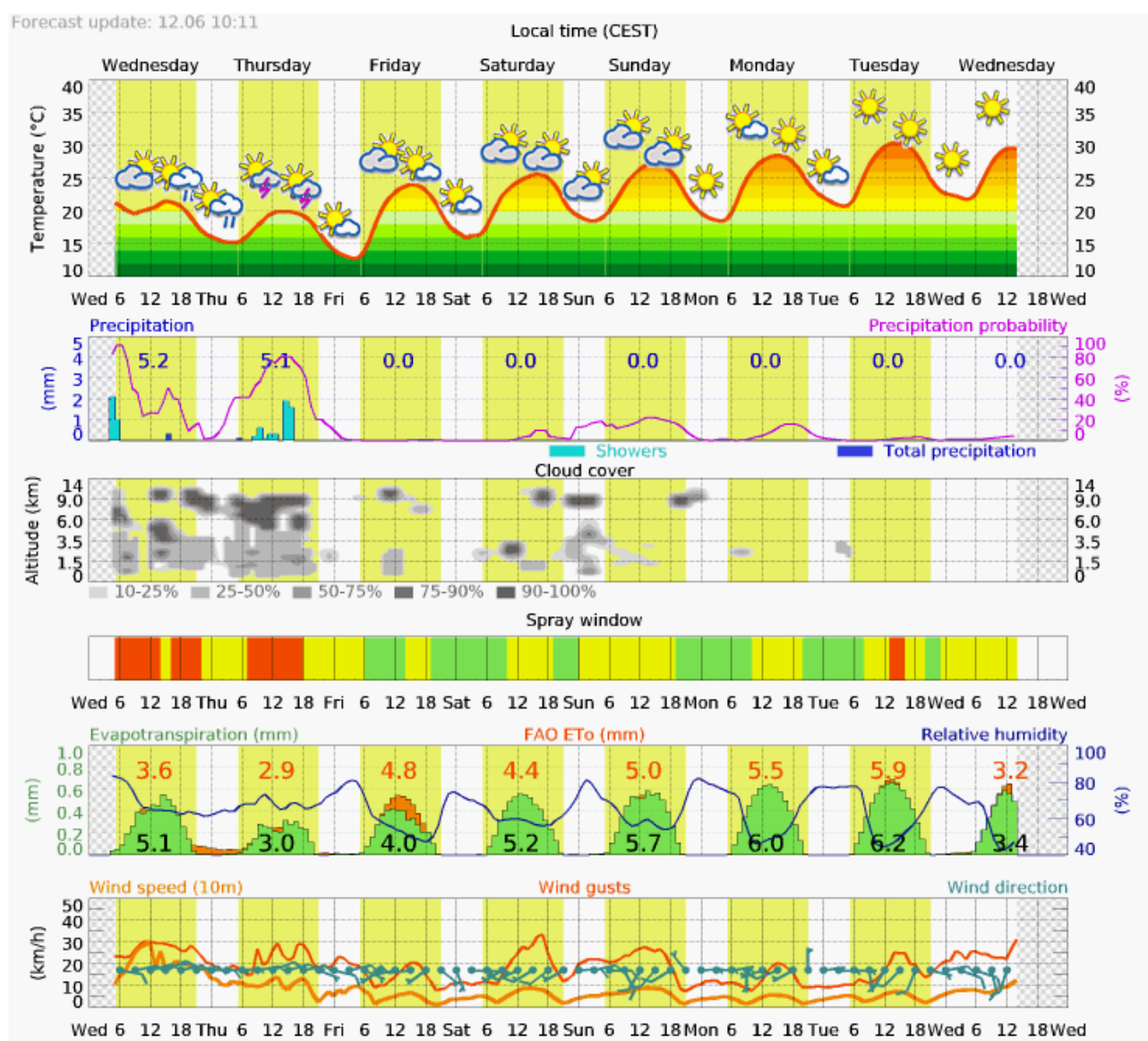
La figura 1 mostra la mappa dei vigneti in cui monitoriamo settimanalmente malattie e parassiti nell'ambito del progetto Agrotur+.

Slika 1 prikazuje zemljevid vinogradov, v katerih tedensko spremljamo bolezni in škodljivce v okviru projekta Agrotur+.

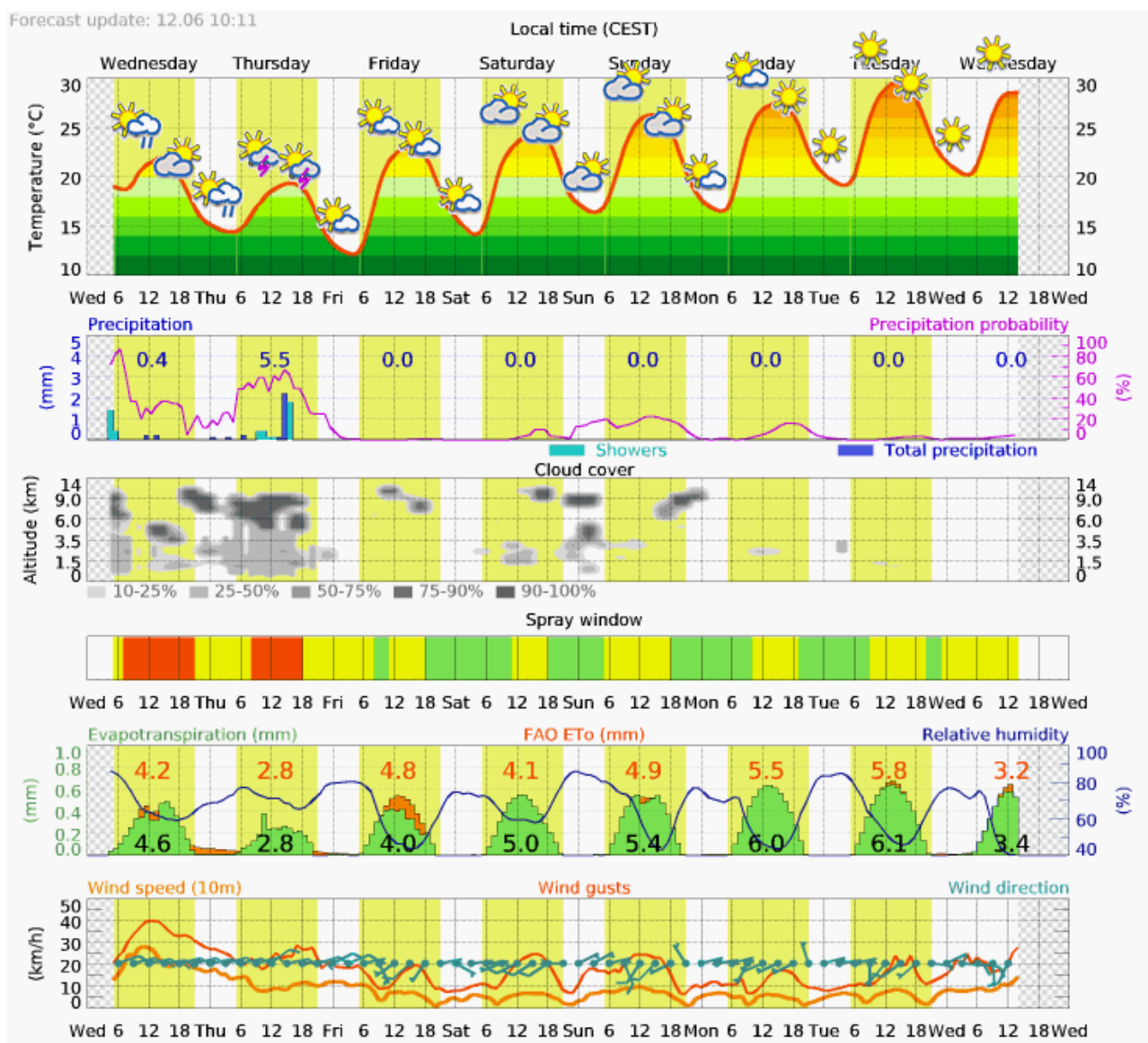
PREVISIONI METEO / VREMENSKA PROGNOZA

Nelle immagini successive è mostrata una previsione approssimativa del tempo per il periodo dal 12.06.2024 al 19.06.2024.

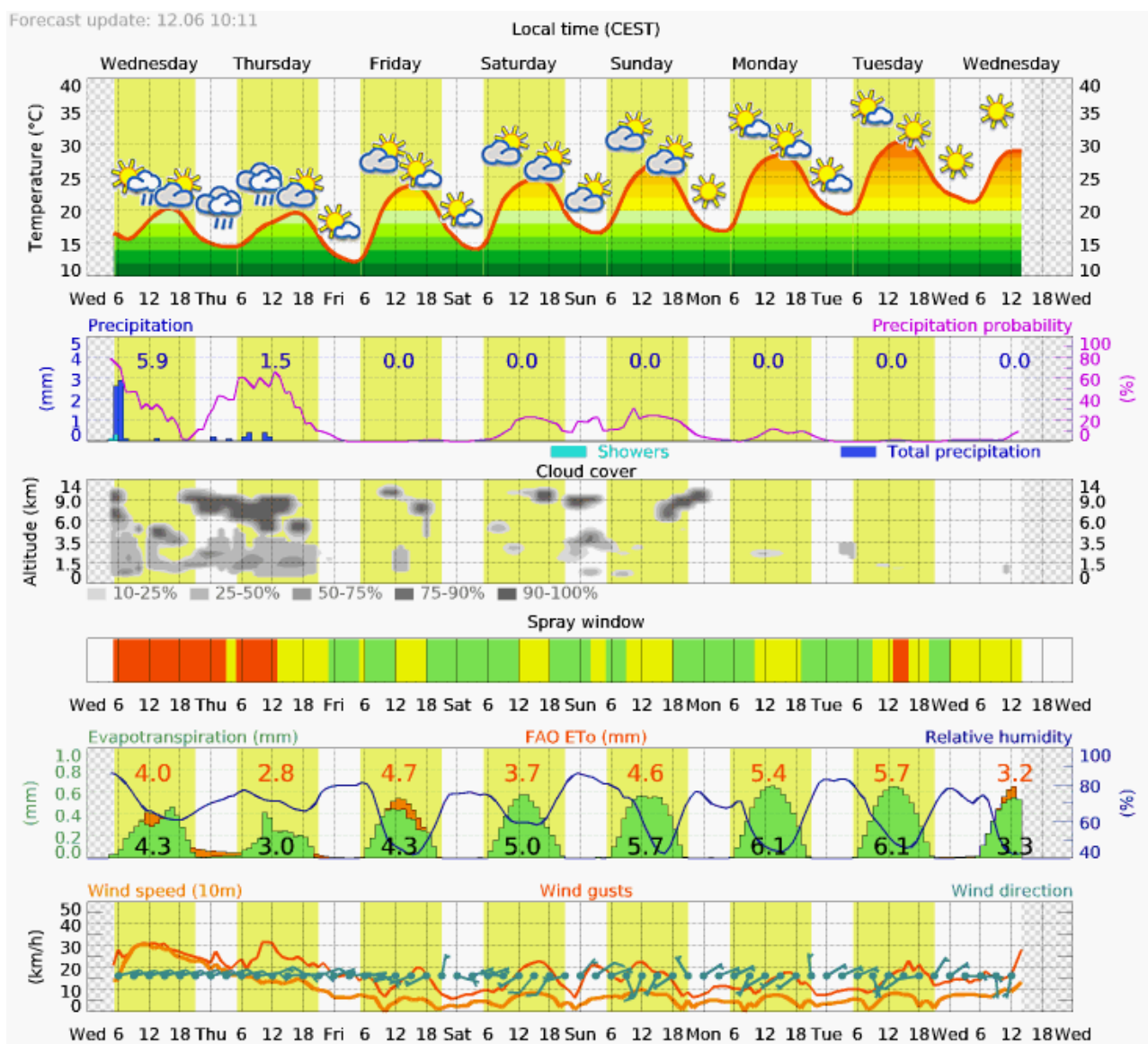
V naslednjih slikah je prikazana okvirna napoved vremena za obdobje 12.06.2024 - 19.06.2024



Figura/Slika 2: San Dorligo Della Valle – Dolina



Figura/Slika 3: Carso italiano – Italijanski Kras (Monrupino – Repen)



Figura/Slika 4: Carso sloveno – Slovenski Kras (Komen)

Sono previste precipitazioni nella giornata di giovedì 13 giugno mentre nei giorni successivi non sono previste piogge.

Previdene so padavine v četrtek, 13. junija, medtem ko v naslednjih dneh padavin ni pričakovati.

Comune	↑↓	Ultimi 7 Giorni					Prossimi 5 Giorni				
		N° GG Pioggia > 1 mm	MM Pioggia Cumulati	T MIN AVG	T MED AVG	T MAX AVG	N° GG Pioggia > 1 mm	MM Pioggia Cumulati	T MIN AVG	T MED AVG	T MAX AVG
Duino-Aurisina		2	77,6	16,5	21,1	25,1	2	15,4	14,2	18,5	22,4
Monrupino		3	86,2	14,9	20,3	25,3	2	20,7	12,6	18,0	22,7
San Dorligo della Valle		4	61,2	19,0	22,9	26,8	2	18,4	13,8	19,1	23,4

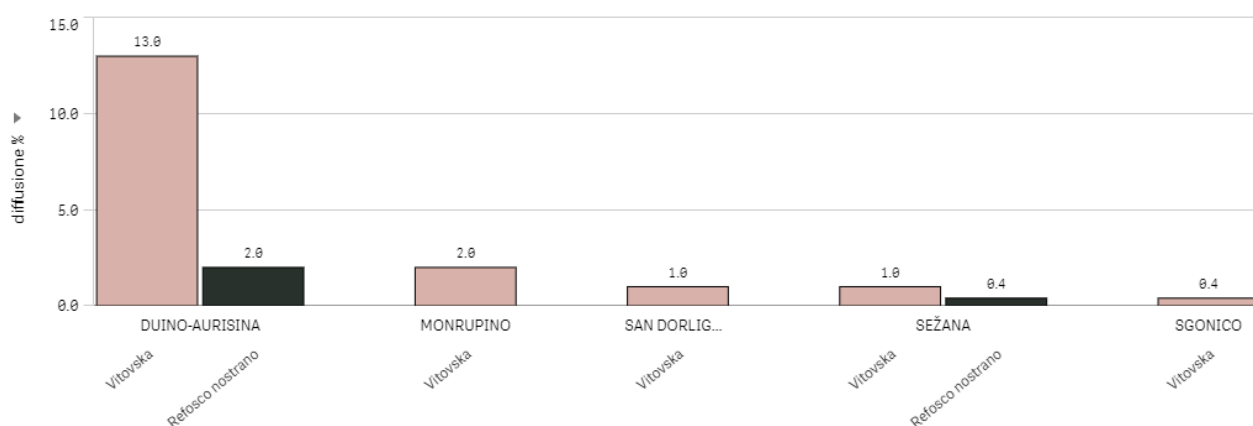
Comune	↑↓	Ultimi 7 Giorni					Prossimi 5 Giorni				
		N° GG Pioggia > 1 mm	MM Pioggia Cumulati	T MIN AVG	T MED AVG	T MAX AVG	N° GG Pioggia > 1 mm	MM Pioggia Cumulati	T MIN AVG	T MED AVG	T MAX AVG
Sežana		2	89,3	15,9	20,5	24,6	2	20,0	13,4	18,2	22,6

Tabella/Preglednica 1: Previsioni meteo in forma tabellare. Vremenske napovedi v formatu preglednice

AMPELOPATIE / BOLEZNI VINSKE TRTE

PERONOSPORA

Dati del monitoraggio dei vigneti / Podatki opazovanj vinogradov:



Figura/Slika 5: Dati di monitoraggio dell'infezione da peronospora. / Podatki spremljanja okužba s peronosporo.

Dagli ultimi monitoraggi si può vedere come le infezioni di peronospora si siano estese in quasi tutti i vigneti facenti parte del progetto. Si può notare, inoltre, come la diffusione sta incrementando anche raggiungendo percentuali importanti in breve tempo. Le infezioni sono tendenzialmente localizzate prevalentemente nelle zone più umide dei vigneti, molto spesso quelle più vicine a boschi o le più basse, ma ci sono vigneti in cui la diffusione è estesa a tutto l'appezzamento.

Iz zadnjih opazovanj je razvidno, da so se okužbe s peronosporo razširile v skoraj vse vinograde. Poleg tega je opaziti, da se širjenje povečuje in v kratkem času dosega pomembne odstotke. Okužbe so običajno lokalizirane predvsem v bolj vlažnih predelih vinogradov, pogosto v bližini gozdov ali na nižjih legah, vendar pa obstajajo vinogradi, kjer je prisotnost razširjena na celotno površino.



Figura/Slika 6: Peronospora presente in un vigneto di Vitovska di Duino Aurisina. Peronospora v vinogradu Vitovske v Devinu Nabrežine.

Dalle immagini si possono vedere i sintomi di un grave attacco di peronospora su foglie e infiorescenze in un vigneto di Vitovska di Duino Aurisina.

Na slikah je mogoče videti simptome hudega napada peronospore na listih in socvetjih v vinogradu Vitovske v Devinu Nabrežini.

Probabilità di infezione di peronospora - Možnost infekcije peronospore

Probabilità di infezione di peronospora nei prossimi giorni (dal 12.06.2024 al 19.06.2024). Valori al disopra del 50% indicano un'elevata probabilità di infezione.

Možnost infekcije peronospore v naslednjih dneh (od 12.06.2024 do 19.06.2024). Vrednosti nad 50% kažejo na visoko možnost okužbe.

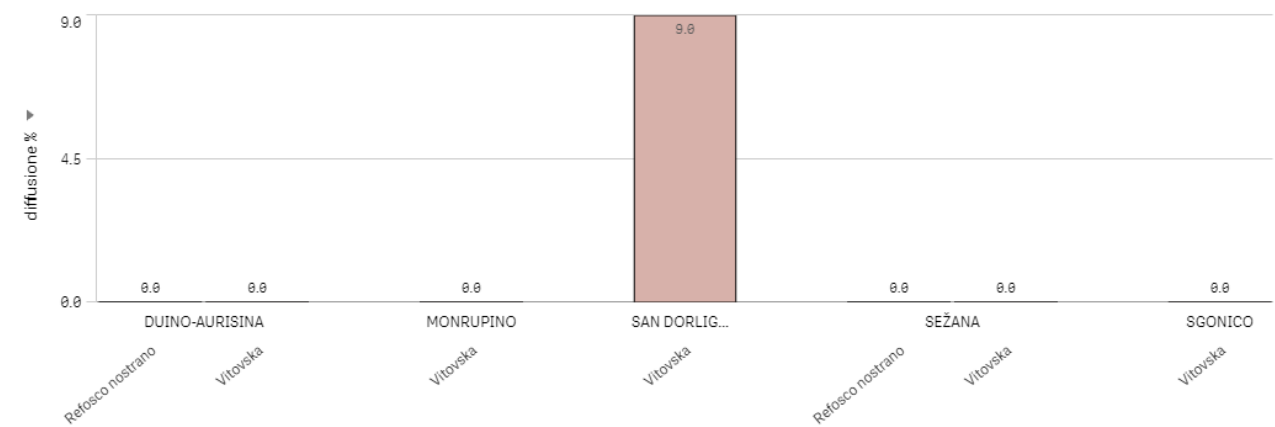
Comune	↑↓	0 - 2	↑↓	1 - 3	↑↓	2 - 4	↑↓	3 - 5	↑↓	4 - 6	↑↓
Duino-Aurisina		32,87 %		12,16 %		0		0		-	
Monrupino		20,38 %		7,63 %		0		0		-	
San Dorligo della Valle		17,97 %		6,97 %		0		0		-	

Comune	↑↓	0 - 2	↑↓	1 - 3	↑↓	2 - 4	↑↓	3 - 5	↑↓	4 - 6	↑↓
Sežana		27,36 %		11,36 %		1,19 %		1,19 %		-	

Tabella/Preglednica 2: Probabilità di infezione di peronospora nei prossimi giorni (blocchi da 3 giorni es. 0=oggi, 1=domani, 2=dopodomani). / Možnost infekcije peronospore v naslednjih dneh (v skupinah po tri dni npr. 0= danes, 1=jutri, 2=pojutrišnjem)

OIDIO – OIDIJ

Dati del monitoraggio / Podatki opazovanj vinogradov:



Figura/Slika 7: Dati di monitoraggio dell'infezione da oidio. / Podatki spremljanja okužbe z oidijem.

L'oidio continua ad essere presente solamente nella zona di San Dorligo della Valle, in un vigneto ad alto rischio con storicità di infezioni precoci e aggressive.

Oidij plesen ostaja prisotna le v območju Dolina, v vinogradu z visokim tveganjem in zgodovino zgodnjih in agresivnih okužb.



Figura/Slika 8: Sintomi di oidio su foglia riscontrati in un vigneto di Vitovska nel comune di San Dorligo della Valle e pratica della defogliazione nello stesso vigneto. Simptomi oidij plesni na listih, ugotovljeni v vinogradu Vitovske v občini Dolina, ter praksa defoliacije v istem vinogradu.

Sintomi di oidio su foglia riscontrati in un vigneto di Vitovska nel comune di San Dorligo della Valle. Nelle immagini si può vedere anche una dimostrazione della pratica della defogliazione al fine di limitare la diffusione in questo caso sia di oidio che di peronospora.

C'è stata una riduzione della diffusione dovuta alla rimozione delle foglie infette soprattutto nelle parti di vigneto più colpite.

Simptomi oidija na listih somo opazili v vinogradu Vitovske v občini Dolina. Na slikah je tudi prikazan primer odstranjevanja listov za omejitev širjenja tako oidija kot tudi peronospore. Prišlo je do zmanjšanja širjenja zaradi odstranjevanja okuženih listov, še posebej v najbolj prizadetih delih vinograda.

Probabilità di infezione di oidio - Možnost infekcije oidija

Probabilità di infezione di oidio nei prossimi giorni (dal 12.06.2024 al 19.06.2024). Valori al disopra del 50% indicano un'elevata probabilità di infezione.

Možnost infekcije oidija v naslednjih dneh (od 12.06.2024 do 19.06.2024). Vrednosti nad 50% kažejo na visoko možnost okužbe.

Comune	↑↓	0 - 2	↑↓	1 - 3	↑↓	2 - 4	↑↓	3 - 5	↑↓	4 - 6	↑↓
Duino-Aurisina		84,79 %		71,09 %		0		0		-	
Monrupino		82,78 %		66,06 %		0		0		-	
San Dorligo della Valle		91,29 %		68,33 %		0		0		-	

Comune	↑↓	0 - 2	↑↓	1 - 3	↑↓	2 - 4	↑↓	3 - 5	↑↓	4 - 6	↑↓
Sežana		85,39 %		71,45 %		12,00 %		12,00 %		-	

Tabella/Preglednica 3: Probabilità di infezione di oidio nei prossimi giorni (blocchi da 3 giorni es. 0=oggi, 1=domani, 2=dopodomani). / Možnost infekcije oidija v naslednjih dneh (v skupinah po tri dni npr. 0= danes, 1=jutri, 2=pojutrišnjem)

BLACK ROT – ČRNA GNILOBA



Figura/Slika 9: Foglie con sintomi di black rot / Listi s simptomi črne gnilobe

Continua ad essere rilevata la presenza di sintomi di black rot su foglia nei vigneti di Refosco di Sesana e Duino Aurisina. Sebbene risultino ancora di lieve entità il costante aumento delle diffusioni non va sottovalutato.

Nadalje je opažamo prisotnost simptomov črne gnilobe na listih v vinogradih Refoska v Sežani in Devinu-Nabrežina. Stalno povečevanje širjenja simptomov ne smemo podcenjevati.

FENOLOGIA / FENOLOGIJA

Infiorescenze / Cvetje



Figura/Slika 10: Infiorescenze / Cvetje

La fioritura è finita in tutti gli areali coinvolti nel progetto. I vigneti si trovano tra la fase dell'allegagione e la fase degli acini a grano di pepe.

Cvetenje je končano na vseh območjih, vključenih v projekt. Vinogradi so v fazi grozdja v zrnju popra.

	Refosco nostrano		Vitovska				
	DUINO- AURISI...	SEŽANA	DUINO- AURISI...	MONRU...	SAN DORLIGO DELLA	SEŽANA	SGONICO
21 - 23 Mag	57.0	57.0	57.0	57.0	60.0	57.0	57.0
22 - 30 Mag	63.0	57.0	60.0	57.0	67.0	57.0	64.0
23 - 06 Giu	67.0	64.5	65.0	61.0	72.0	60.0	70.0
24 - 13 Giu	72.0	70.0	73.0	72.0	73.0	70.0	73.0

Tabella/Preglednica 4: Le fasi fenologiche delle viti monitorate vengono descritte tramite gli indici BBCH. / Fenološke faze kontroliranih vinogradov so opisane z BBCH indeksom.

CONSIGLIO DI TRATTAMENTO / NASVET ZA ŠKROPLJENJE

Consigliamo l'applicazione preventiva (prima delle piogge) di:

CONDUZIONE BIOLOGICA

1. Rame idrossido + ossicloruro alla dose di 300 g/ha di rame metallo complessivo (infezioni di peronospora lievi con meno dell'1% di diffusione) OPPURE Rame solfato tribasico 360 g/ha di rame metallo (infezioni di peronospora gravi con oltre l'1% di diffusione)
2. Zolfo micronizzato alla dose di 4 kg/ha (6-7 kg/ha nei vigneti con infezioni di oidio)

CONDUZIONE INTEGRATA

1. Rame idrossido + ossicloruro alla dose di 400 g/ha di rame metallo complessivo (infezioni di peronospora lievi con meno dell'1% di diffusione) OPPURE Folpet alla dose massima per ettaro da etichetta (infezioni di peronospora gravi con oltre l'1% di diffusione)
2. Mandipropamide alla massima dose per ettaro da etichetta
3. Zolfo micronizzato alla dose di 5 kg/ha (7 kg/ha nei vigneti con infezioni di oidio)
4. Fluxapyroxad alla massima dose per ettaro da etichetta

Dettagli su prodotti, dosi e timing di applicazione vengono forniti direttamente al viticoltore tenendo conto della fenologia e presenza di patogeni rilevati nel singolo vigneto.

Per vigneti con infezioni diffuse di Oidio ripetere il trattamento con zolfo micronizzato 6 kg/ha oppure zolfo in polvere 20 kg/ha dopo le piogge. Per i vigneti con infezioni diffuse di peronospora consigliamo di ristabilire la copertura con prodotti di contatto alla fine di queste piogge, per esempio con prodotti a base di rame idrossido + ossicloruro alla dose di 400 g/ha di rame metallo complessivo. Inoltre, consigliamo l'utilizzo di prodotti a base di olio essenziale di arancio dolce, in vigneti a conduzione biologica, con infezioni secondarie di peronospora, al fine bloccare la sporulazione. Questi prodotti non vanno miscelati con zolfo in quanto provocherebbero fitotossicità e vanno utilizzati trattando con un volume di irrorazione di almeno 400 L/ha.

Svetujemo škropljenje pred dežjem s sledečimi aktivnimi snovmi:

EKOLOŠKA PRIDELAVA

1. Bakrov hidroksid + oksikorid v odmerku 300 g/ha skupnega kovinskega bakra (v vinogradih z nizko razširjenostjo peronospore pod 1%) ALI Bakrov trivalentni sulfat v odmerku 360 g/ha skupnega kovinskega bakra (v vinogradih z visoko razširjenostjo peronospore nad 1%)
2. Močljivo žveplo 5 kg/ha (7 kg/ha v vinogradih z infekcijami oidija)

INTEGRIRANA PRIDELAVA

1. Bakrov hidroksid + oksikorid v odmerku 400 g/ha skupnega kovinskega bakra (v vinogradih z nizko razširjenostjo peronospore pod 1%) ALI Folpet v maksimalnem dovoljenem odmerku za površino (v vinogradih z visoko razširjenostjo peronospore nad 1%).
2. Mandiporpid v maksimalnem dovoljenem odmerku za površino
3. Močljivo žveplo 5 kg/ha (7 kg/ha v vinogradih z infekcijami oidija)
4. Fluxapyroxad v maksimalnem dovoljenem odmerku za površino

Podrobnosti o škropilih, odmerkih in časovnem razporedu nanosa v posameznih vinogradih, ki jih sledimo, bomo posredovali neposredno vinogradnikom, pri čemer se upošteva fenologija in prisotnost bolezni, k ismo opazili v posameznem vinogradu.

Za vinograde z razširjenimi okužbami oidija ponovite škropljenje z mikroniziranim žveplom 6 kg/ha ali z žveplom v prahu 20 kg/ha po dežju. Za vinograde z razširjenimi okužbami peronospore ponovite škropljenje s kontaktnimi sredstvi kot npr. s škropili, ki vsebujejo bakrov hidroksid + oksikorid v odmerku 400 g/ha skupnega kovinskega bakra. Poleg tega priporočamo uporabo izdelkov na osnovi eteričnega olja sladkega pomarančnega olja v vinogradih s ekološkim pridelovanjem, ki imajo sekundarne okužbe s peronosporo, da se zaustavi sporulacija. Ti izdelki ne smemo mešati z žveplom, saj lahko povzročijo fitotoksičnost, in jih je treba raztopiti v vsaj 400 L/ha vode.

Tutti i consigli di trattamento sono da intendersi puramente indicativi. Vanno sempre rispettate le indicazioni di etichetta e vanno osservati tutti i protocolli degli eventuali disciplinari ai quali l'azienda aderisce.

Vse informacije glede škropljenja so okvirni nasveti. Vedno je treba upoštevati navedbe na etiketi in upoštevati protokole vseh predpisov za pridelavo, ki jih podjetje upošteva.

CONSIGLIO DI GESTIONE AGRONOMICA / SVETOVANJE GLEDE UPRAVLJANJA VINOGRADA

Nei vigneti con infezione di oidio e peronospora, solamente nelle zone con maggiore diffusione del patogeno, consigliamo la rimozione delle 5 foglie basali per garantire un adeguato arieggiamento della fascia grappolo. Questo intervento riduce l'umidità ed aumenta l'irraggiamento UV nella fascia grappolo, condizioni che sfavoriscono la proliferazione delle ampelopatie. Questi interventi vanno eseguiti precocemente (da pre-fioritura fino ad acini a grano di pepe) per evitare possibili scottature.

V vinogradih z okužbo oidija in peronospore priporočamo odstranitev petih spodnjih listov samo na območjih z večjo razširjenostjo bolezni zato, da zagotovimo ustrezno prezračevanje grozdnega pasu. Ta ukrep zmanjšuje vlago in povečuje UV-sevanje v grozdnem pasu, kar zavira razmnoževanje bolezni. Te posege je treba opraviti zgodaj (od predcvetenja do faze zrna popra), da se izognemo morebitnim opeklinam.